56*56mm

Instruction Manual
Universal Remote Control

ZigBee

English

WORKS WITH alexa

WORKS WITH Google Assistant

ZR-X-R11-A-MS-DH12

- Bitte scannen Sie den QR-Code, um das deutsche Handbuch, das Installationsvideo und die Funktionseinführung zu erhalten
- Escanee el código QR para obtener el manual en español, el video de instalación y la introducción de la función
- Veuillez scanner le code QR pour obtenir le manuel en français, la vidéo d'installation et l'introduction des fonctions
- Отсканируйте QR-код, чтобы получить руководство на русском языке, видео по установке и описанию функций
- Scansionare il codice QR per ottenere il manuale in italiano, il video di installazione e la guida alle funzionalità. Video di installazione e funzionalità
- Leia o código QR para obter o manual em português, o vídeo de instalação e a introdução das funções
- Zeskanuj kod QR, aby uzyskać instrukcje, filmy instalacyjne i funkcje
- QR コードをスキャンして、日本語のマニュアル、インストールビデオ、機能紹介を入手してください
- QR 코드를 스캔하면 한국어 설명서, 설치 동영상, 기능 가이드 등 몇수 있습니다
- من فضلك قم بمسح رمز الاستجابة السريعة(QR-code)للحصول على دليل المستخدم باللغة العربية وفيديو التثبيت ووصف للوظائف

请扫描二维码获取中文的说明书、安装视频及功能介绍

Product description

Users can design and realize intelligent application scenarios of ordinary electrical appliances at home by adding a universal remote control.

⚠ Safety information

Risk of Electric Shock: Electricity can cause personal injury and property damage if handled improperly. If you are not sure about any part of these instructions, please seek professional assistance from a qualified electrician.

Product specification

Product Model	UFO-R11
Power Input	AAA battery x2
Stand-by Power	≤ 0.5W
Controlling Distance	≤8m(Finally effect by environment)
IR frequency	38KHZ
Operating Temperature	0°C~50°C
Operating Humidity	≤85% RH (no condensation)
Wireless Protocol	Zigbee
Execution standard	GB/T9254-2008
Product Size	68×68×27mm
Frequency Band	2.412-2.484GHz
Maximum Radio Transmit Power	<+16dBm

English 1

Download the MOES APP

1.Download MOES App on App store orscan the QR code

GET IT ON Google play

Download on the App Store

MOES App is upgraded as much more compatibility than Tuya Smart/Smart Life App, functional well for scene controlled by Siri, widget and scene recommendations as the fully new customized service. (**Note:** Tuya Smart/Smart Life App still works, but MOES App is highly recommended)

English 2

2.Register or Login

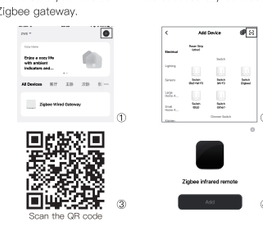
- Download "MOES" Application.
- Enter the Register/Login interface; tap "Register" to create an account by entering your phone number to get verification code and "Set password". Choose "Log in" if you already have a MOES account.

English 3

Steps for connecting the APP to the device

Method One: Scan the QR code to configure the network guide.

1. Make sure your MOES APP has successfully connected to a Zigbee gateway.

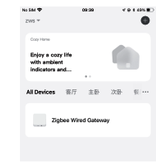


Please connect the device according to the configuration process.

English 4

Method Two:

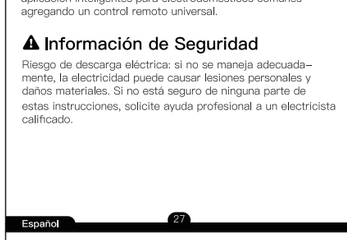
1. Make sure your MOES APP has successfully connected to a Zigbee Cable Gateway.



NOTE:
Make sure that the product is within the effective coverage of the Zigbee network of the smart host (Cable Gateway) to ensure an effective connection between the product and the Zigbee network of the smart host (Cable Gateway).

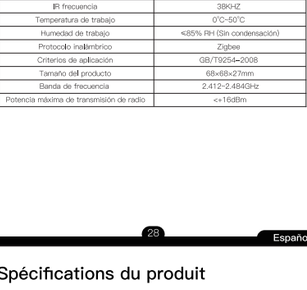
English 5

2. Put the batteries into the battery compartment of the device.Press the reset button for more than 5 seconds until the indicator flashes, then add the device according to the App instructions.



English 6

3. Enter the cable gateway. Please follow the picture below to finish as, Add subdevice→LED already blink, and the configuration would take about 10-120s, which is up to the network condition.



English 7

4. Add the device successfully, you can edit the name of the device to enter the device page by click "Done".

5. Click "Done" to enter the device page to enjoy your smart life with home automation.

English 8

Control your home with your voice

Devices are compatible with Amazon Alexa and Google Home supported functionalities.
Please see our step-by-step guide on:
https://www.moestech.com/blogs/news/smart-device-linked-voice-speaker

Declaration of conformity

Hereby,WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD declares that the radio equipment type ZR-X-R11-A is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/30/EU.2011/65/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.moestech.com/blogs/news/zr-x-r11-a

Trouble shooting

If you have problems installing or operating your device, please review its product data sheet:
https://www.moestech.com/blogs/news/zr-x-r11-a

English 9

Voice Control Instruct

Device	Alexa command list
AC	Alexa, turn on 'device name' Alexa, turn off 'device name' Alexa, set 'device name' temperature to ** degrees Alexa, increase 'device name' temperature Alexa, decrease 'device name' temperature
STP	Alexa, turn on 'device name' Alexa, turn off 'device name' Alexa, channel up on 'device name' Alexa, channel down on 'device name' Alexa, volume up/down 'device name' Alexa, change channel of 'device name' to 'channel number'
TV	same as STP
Device	**Google Home command list**
AC	Hi google, turn on/turn off the 'device name' Hi google, set 'device name' temperature to ** degrees Hi google, make 'device name' warmer/cooler
STP	Hi google, turn on/turn off the 'device name'
TV	Hi google, turn on/turn off the 'device name'

English 10

WARRANTY INSTRUCTIONS

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing the product.
We hope you'll enjoy using it.
The warranty for the products in the warranty card is hereby granted as follows.
As a condition of using the warranty, you must comply with the following terms and procedures:
1. Products are covered by a 24-month warranty, effective from the date of purchase of the covered product by a retail customer.
2. In order to exercise warranty rights, the purchaser must present: a) Warranty card, b) Proof of purchase (VAT invoice, financial receipt or other document confirming the actual date of purchase), unless the purchase date of the product comes from the warranty card.
3. If product quality problems occur within 24 months from the date of receipt, please prepare the product and packaging and go to the place or store where you purchased it to apply for after-sales maintenance. If the product is damaged due to personal reasons, a certain maintenance fee will be charged.

English 11

4. We recommend that you properly protect the goods when delivering them to the guarantor – for this purpose, we recommend that you use the original packaging with padding to ensure safe transportation. If you choose to use replacement packaging, we recommend that you ensure that the product is adequately protected from damage during shipping. We recommend that you place an appropriate sticker on your packaging indicating the product's susceptibility to impact, such as "Warning Glass".
5. Reported defects covered by the warranty will be considered immediately and no later than 14 days from the date of delivery of the goods to the Guarantor.
6. After checking and determining the legality of the warranty claim, the Guarantor's services will repair the product within a reasonable time, not exceeding 30 days from the date of delivery of the goods to the Guarantor. However, if hard-to-find spare parts are required, this deadline may extend the time it takes to deliver the part from the manufacturer's factory.
7. The warranty does not include the performance of maintenance and similar operations specified in the user manual, and users are obliged to do it themselves.

English 12

8. If defects occur due to natural wear and tear during use, the warranty does not cover it.
9. The warranty does not cover:
a) Mechanical damage caused by the user's fault and product defects caused by such damage.
b) Damage caused by improper use of the product.
10. The rights under the guarantee will expire in the following circumstances:
a) Remove the warranty seal from the product.
b) Remove the serial number from the product.
c) Take action to eliminate physical defects in the product outside of authorized service.
d) Use non-original parts and consumables.

English 13

RECYCLING INFORMATION

All products marked with the symbol for separate collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE Directive 2012/19 / EU) must be disposed of separately from unsorted municipal waste. To protect your health and the environment, this equipment must be disposed of at designated collection points for electrical and electronic equipment designated by the government or local authorities.
Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. To find out where these collection points are and how they work, contact the installer or your local authority.

English 14

WARRANTY CARD

Product Information

Product Name_____
Product Type_____
Purchase Date_____
Warranty Period_____
Dealer Information_____
Customer's Name_____
Customer Phone_____
Customer Address_____

Maintenance Records

Failure date	Cause Of Issue	Fault Content	Principal

English 15

Thank you for your support and purchase at we Moes, we are always here for your complete satisfaction, just feel free to share your great shopping experience with us.

★ ★ ★ ★ ★

If you have any other need, please do not hesitate to contact us first, we will try to meet your demand.

English 16

UK REP EVATOST CONSULTING LTD
Address: Suite 11, First Floor, Moy Road Business Centre, Taffs Well, Cardiff, Wales, CF15 7QR
Tel: +44-292-1680945
Email: contact@evatmaster.com

EC REP E-CrossStu-GmbH
Mainzer Landstr. 69 ,60329 Frankfurt am Main
Tel: +4969332967674
Email: E-crossstu@web.de
Made In China

Manufacturer:
WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD
Address: Power Science and Technology Innovation Center, NO.238, Wei 11 Road, Yueqing Economic Development Zone, Yueqing, Zhejiang, China
Tel: +86-577-57186815
After-sale Service: service@moeshouse.com

English 17

English 18

English 19

Gebrauchsanweisung (Deutsch)

Produktbeschreibung

Benutzer können intelligente Anwendungsszenarien gewöhnlicher Elektrogeräte zu Hause entwerfen und realisieren, indem sie eine Universalfernbedienung hinzufügen.

⚠ Sicherheitsinformationen

Stromschlagrisiko: Bei unsachgemäßer Handhabung kann Strom Personen- und Sachschäden verursachen. Wenn Sie sich bezüglich eines Teils dieser Anleitung nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Elektriker.

Deutsch 20

Produktspezifikation

Produktmodell	UFO-R11
Leistungseingang	AAA Batterie x2
Bereitschaftsleistung	< 0.5W
Distanz steuern	≤8m(Schließlich nach Umwelt)
IR-Frequenz	38KHZ
Betriebstemperatur	0°C~50°C
Betriebsfeuchte	≤85% RH (keine Kondensation)
Funkprotokoll	Zigbee
Ausführungsstandard	GB/T9254-2008
Produktgröße	68×68×27mm
Frequenzband	2.412-2.484GHz
Maximale Funkübertragungsleistung	<+16dBm

Deutsch 21

Laden Sie die MOES APP herunter

1.Laden Sie MOES App im App Store herunter oder scannen Sie den QR-Code

GET IT ON Google play

Download on the App Store

Die MOES App wurde um einiges mehr Kompatibilität erweitert als die Tuya Smart/Smart Life App. Sie funktioniert gut für Szenen, die von Siri gesteuert werden, Widget und Szenenempfehlungen als der völlig neue benutzerdefinierte Service.
(**Hinweis:** Tuya Smart/Smart Life App funktioniert immer noch, aber MOES App wird dringend empfohlen)

Deutsch 22

2.Registrieren oder anmelden

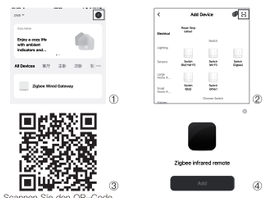
- Download "MOES" Anwendung.
- Geben Sie die Register/Login-Schnittstelle ein; Tippen Sie auf "Registrieren", um ein Konto zu erstellen, indem Sie Ihre Telefonnummer eingeben, um den Bestätigungscode zu erhalten und "Passwort festlegen". Wählen Sie "Anmelden", wenn Sie bereits ein MOES-Konto haben.

Deutsch 23

Schritte zum Verbinden der APP mit dem Gerät

Scannen Sie den QR-Code, um den Netzwerkführer zu konfigurieren.

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre MOES APP erfolgreich mit einem Zigbee Gateway verbunden ist.



Bitte verbinden Sie das Gerät entsprechend dem Konfigurationsvorgang.

Deutsch 24

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD, dass die Funkanlage des Typs ZR-X-R11-A den Richtlinien 2014/53/EU, 2014/30/EU.2011/65/EU entspricht.Der vollständige Text der EU-Konformitäts-serklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.moestech.com/blogs/news/zr-x-r11-a

Gewährleistungen

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für Ihren Kauf.
Wir hoffen, Sie genießen es.
Die Garantie für die Produkte in der Garantiekarte wird hiermit wie folgt gewährt.
Als Bedingung für die Inanspruchnahme der Garantie müssen Sie die folgenden Bedingungen und Verfahren einhalten:
1. Produkte sind von einer 24-monatigen Garantie abgedeckt, die ab dem Datum des Kaufs des abgedeckten Produkts durch einen Einzelhandelskunden gültig ist.
2. Um Garantierechte auszuüben, muss der Käufer Folgendes vorlegen: a) Garantiekarte, b) Kaufnachweis (Mehrwertsteuer

Deutsch 25

rechnung, Finanzbeleg oder anderes Dokument, das das tatsächliche Kaufdatum bestätigt), es sei denn, das Kaufdatum des Produkts stammt von der Garantiekarte.
3. Wenn Produktqualitätsprobleme innerhalb von 24 Monaten nach Erhalt auftreten, bereiten Sie das Produkt und die Verpackung vor und gehen Sie zum Ort oder Geschäft, in dem Sie es gekauft haben, um eine After-Sales-Wartung zu beantragen. Wenn das Produkt aus persönlichen Gründen beschädigt wird, wird eine bestimmte Wartungsgebühr berechnet.
4. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
a) Mechanische Schäden durch Verschulden des Benutzers und Produktmängel durch solche Schäden.
b) Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts verursacht werden.

Deutsch 26

Manual de instrucciones (Español)

Descripción del producto

Los usuarios pueden diseñar e implementar escenarios de aplicación inteligentes para electrodomésticos comunes agregando un control remoto universal.

⚠ Información de Seguridad

Riesgo de descarga eléctrica: si no se maneja adecuada-mente, la electricidad puede causar lesiones personales y daños materiales. Si no está seguro de ninguna parte de estas instrucciones, solicite ayuda profesional a un electricista calificado.

Español 27

Especificaciones del producto

Modelo de producto	UFO-R11
Entrada de energía	AAA Batería x2
Fuente de alimentación de repuesto	< 0.5W
Distancia de control	≤8m(Finalmente effect por el entorno)
IR frecuencia	38KHZ
Temperatura de trabajo	0°C~50°C
Humedad de trabajo	≤85% RH (Sin condensación)
Protocolo inalámbrico	Zigbee
Criterios de aplicación	GB/T9254-2008
Tamaño del producto	68×68×27mm
Banda de frecuencia	2.412-2.484GHz
Potencia máxima de transmisión de radio	<+16dBm

Español 28

Descargar la aplicación MOES

1.Descargar la aplicación MOES en la tienda de aplicaciones o escanear el Código QR

GET IT ON Google play

Download on the App Store

La actualización de la aplicación MOES es mucho más compatible que la aplicación Tuya Smart / Smart Life y, como un nuevo servicio personalizado, funciona bien en escenarios, gadgets y recomendaciones de escenarios controlados por siri.
(**Nota:** la aplicación Tuya Smart / Smart Life sigue siendo válida, pero se recomienda encarecidamente la aplicación MOES)

Español 29

2.Registrarse o iniciar sesión

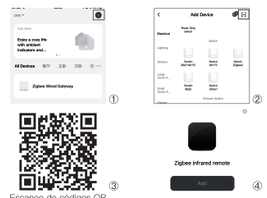
- Descargar la aplicación "MOES".
- Entrar en la interfaz de registro / inicio de sesión; Haga clic en "registrarse" para crear una cuenta introduciendo su número de teléfono para obtener el Código de verificación y "configurar la contraseña". Si ya tiene una cuenta MOES, elija "iniciar sesión".

Español 30

Pasos para conectar la app al dispositivo

Escanee el Código QR para configurar la Guía de red.

1. Asegúrese de que su aplicación MOES se ha conectado con éxito a la pasarela zigbee.



Siga el proceso de configuración para conectar el dispositivo.

Español 31

Declaración de conformidad

Por la presente,WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD declara que el equipo de radio tipo ZR-X-R11-A cumple la Directiva 2014/53/UE, 2014/30/UE.2011/65/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
https://www.moestech.com/blogs/news/zr-x-r11-a

Instrucciones de garantía

Estimado Señor o señora, gracias por comprar el producto.
Esperamos que le guste usarlo.
Se otorga la siguiente garantía a los productos en la tarjeta de garantía.
Como condición para el uso de la garantía, debe cumplir con los siguientes términos y procedimientos:
1. El producto goza de una garantía de 24 meses, que entrará en vigor a partir de la fecha en que el cliente minorista compre el producto cubierto.
2. Para ejercer la garantía, el comprador debe presentar: a) la tarjeta de garantía, b) el certificado de compra (factura de iva,

Español 32

recibo financiero u otro documento que confirme la fecha real de compra), a menos que la fecha de compra del producto provenga de la tarjeta de garantía.
3. Dentro de los 24 meses siguientes a la fecha de recepción del producto, si hay problemas de calidad del producto, prepare el producto y el embalaje y vaya al lugar de compra o tienda para solicitar el mantenimiento post – venta. Si el producto se daña por razones personales, se cobrará una cierta tarifa de mantenimiento.
4. La garantía no incluye:
a) Los daños mecánicos causados por la negligencia del usuario y los defectos resultantes del producto.
b) Daños causados por el uso inadecuado del producto.

Español 33

Manuel d'instruction (Français)

Description du produit

Les utilisateurs peuvent concevoir et mettre en œuvre des scénarios d'application intelligents pour les appareils ménagers ordinaires en ajoutant une télécommande universelle.

⚠ Informations de sécurité

Risque d'électrocution: l'électricité peut causer des blessures corporelles et des dommages matériels si elle n'est pas manipulée correctement. Si vous n'êtes pas sûr d'une partie de ces instructions, demandez de l'aide professionnelle à un électricien qualifié.

Français 34

Spécifications du produit

Modèle de produit	UFO-R11
Entrée de puissance	AAA Batterie x2
Alimentation de secours	< 0.5W
Distance de contrôle	≤8m(Dernière influence environnementale)
IR fréquence	38KHZ
Température de fonctionnement	0°C~50°C
Humidité de fonctionnement	≤85% RH (Sans condensation)
Protocole sans fil	Zigbee
Normes d'exécution	GB/T9254-2008
Dimensions du produit	68×68×27mm
Bandes de fréquences	2.412-2.484GHz
Puissance maximale d'émission radio	<+16dBm

Français 35

Télécharger MOES app

1.Téléchargez l'application MOES sur l'app store ou Scannez le Code QR

GET IT ON Google play

Download on the App Store

La compatibilité améliorée de l'app MOES est beaucoup plus élevée que celle de l'app Tuya Smart / Smart Life et fonctionne bien en termes de scénarios contrôlés par Siri, de widgets et de recommandations de scénarios en tant que nouveau service de personnalisation.
(**Remarque:** l'application Tuya Smart / Smart Life fonctionne toujours, mais l'application MOES est fortement recommandée)

Français 36

2.S'inscrire ou se connecter

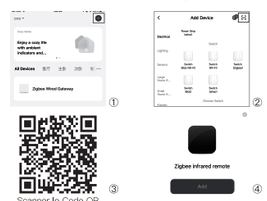
- Téléchargez l'application "MOES".
- Accéder à l'interface d'inscription / connexion; Cliquez sur "s'inscrire" pour créer un compte en entrant votre numéro de téléphone pour obtenir un code de vérification et "définir un mot de passe". Si vous avez déjà un compte MOES, sélectionnez "connexion".

Français 37

Étapes pour connecter l'app à votre appareil

Scannez le Code QR pour configurer le Guide réseau.

1. Assurez – vous que votre application MOES s'est connectée avec succès à la passerelle ZigBee.



Suivez le processus de configuration pour connecter votre appareil.

Français 38

Déclaration de conformité

Par la présente, WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO. déclare que l'équipement radio de type ZR-X-R11-A est conforme à la Directive 2014/53/EU, 2014/30/EU.2011/65/EU.Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante :
https://www.moestech.com/blogs/news/zr-x-r11-a

Description de la garantie

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté ce produit.
Nous espérons que vous apprécierez de l'utiliser.
La garantie ci – dessous est accordée pour les produits figurant sur la carte de garantie.
Comme condition d'utilisation de la garantie, vous devez respecter les modalités et procédures suivantes:
1. Les produits bénéficient d'une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat du produit couvert par le client au détail.
2. Pour exercer le droit à la garantie, l'acheteur doit présenter:

Français 39

a) une carte de garantie, b) une preuve d'achat (facture TVA, reçu financier ou autre document confirmant la date d'achat effective), sauf si la date d'achat du produit provient de la carte de garantie.
3. S'il y a un problème de qualité du produit dans les 24 mois suivant la date de réception du produit, veuillez préparer le produit et l'emballage et vous rendre à l'endroit ou au magasin où vous l'avez acheté pour demander une réparation après – vente. Si le produit est endommagé pour des raisons personnelles, certains frais de réparation seront facturés.
4. La garantie ne couvre pas:
a) Les dommages mécaniques causés par la faute de l'utilisateur et les défauts du produit qui en résultent.
b) Les dommages causés par une mauvaise utilisation du produit.

Français 40

Manuale di istruzioni (Italiano)

Descrizione del prodotto

Gli utenti possono progettare e realizzare scenari applicativi intelligenti di elettrodomestici ordinari a casa aggiungendo un telecomando universale.

⚠ Informazioni sulla sicurezza

Rischio di scossa elettrica: l'elettricità può causare lesioni personali e danni alla proprietà se gestita in modo improprio. Se non si è sicuri di qualsiasi parte di queste istruzioni, si prega di chiedere assistenza professionale da un elettricista qualificato.

Italiano 41

Specifiche del prodotto

Modello di prodotto	UFO-R11
Ingresso energetico	AAA Batteria x2
Energia stand-by	< 0.5W
Distanza di controllo	≤8m(Infine, l'impatto ambientale)
IR frequenza	38KHZ
Temperatura di esercizio	0°C~50°C
Umidità operativa	≤85% RH (nessuna condensa)
Protocollo wireless	Zigbee
Standard di esecuzione	GB/T9254-2008
Dimensione del prodotto	68×68×27mm
Banda di frequenza	2.412-2.484GHz
Potenza massima di trasmissione radio	<+16dBm

Italiano 42

Scarica l'APP MOES

1.Scarica l'App MOES sull'App Store o scansiona il codice QR

GET IT ON Google play

Download on the App Store

L'app MOES è aggiornata con la stessa compatibilità rispetto all'app Tuya Smart/Smart Life, che funziona bene per scene controllate da Siri, widget e consigli di scena come il nuovo servizio personalizzato.
(**Nota:** Tuya Smart / Smart Life App funziona ancora, ma MOES App è altamente raccomandato)

Italiano 43

2.Registrati o accedi

- Scarica l'applicazione "MOES".
- Inserire l'interfaccia Registro/Login; Tocca "Registrati" per creare un account inserendo il tuo numero di telefono per ottenere il codice di verifica e "Imposta password". Scegli "Accedi" se hai già un account MOES.

Italiano 44

Passaggi per collegare l'APP al dispositivo

Scansiona il codice QR per configurare la guida di rete.

1. Assicurati che la tua APP MOES sia collegata correttamente a un gateway Zigbee.

Collegare il dispositivo in base al processo di configurazione.

Italiano 45

Dichiarazione di conformità

Con la presente, WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD dichiara che l'apparecchiatura radio tipo ZR-X-R11-A è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.moestech.com/blogs/news/zr-x-r11-a

Istruzioni di garanzia

Gentile Signore o Signora, grazie per l'acquisto del prodotto.
Speriamo che vi piacerà usarlo.
La garanzia per i prodotti riportati nella scheda di garanzia è concessa come segue.
Come condizione per l'utilizzo della garanzia, è necessario rispettare i seguenti termini e procedure:
1. I prodotti sono coperti da una garanzia di 24 mesi, a decorrere dalla data di acquisto del prodotto coperto da parte di un cliente al dettaglio.
2. Per esercitare i diritti di garanzia, l'acquirente deve presentare: a) Carta di garanzia, b) Prova di acquisto (fattura

Italiano 46

IVA, ricevuta finanziaria o altro documento attestante la data effettiva di acquisto), a meno che la data di acquisto del prodotto non provenga dalla carta di garanzia.
3. Se si verificano problemi di qualità del prodotto entro 24 mesi dalla data di ricevimento, si prega di preparare il prodotto e l'imballaggio e recarsi nel luogo o negozio in cui è stato acquistato per richiedere la manutenzione post-vendita. Se il prodotto è danneggiato per motivi personali, verrà addebitato un certo costo di manutenzione.
4. La garanzia non copre:
a) Danni meccanici causati da errori dell'utente e difetti del prodotto causati da tali danni.
b) Danni causati da uso improprio del prodotto.

Italiano 47

Manual de Instruções (Português)

Descrição do produto

Os usuários podem projetar e realizar cenários de aplicação inteligentes de aparelhos elétricos comuns em casa, adicionando um controle remoto universal.

⚠ Informações de segurança

Risco de choque elétrico: A eletricidade pode causar danos pessoais e materiais se manuseada incorretamente. Se você não tiver certeza sobre qualquer parte destas instruções, procure assistência profissional de um eletricista qualificado.

Português 48

Especificações do produto

Modelo do Produto	UFO-R11
Entrada de energia	AAA Bateria x2
Energia em stand-by	< 0.5W
Distância de controlo	≤8m(Por último, efeito por ambiente)
IR frequência	38KHZ
Temperatura de funcionamento	0°C~50°C
Umidade operacional	≤85% RH (sem condensação)
Protocolo Sem Fios	Zigbee
Norma de execução	GB/T9254-2008
Tamanho do Produto	68×68×27mm
Faixa de Frequência	2.412-2.484GHz
Potência máxima de transmissão de rádio	<+16dBm

Português 49

Transferir a APP MOES

1.Baixe o aplicativo MOES na App store ouescaneie o código QR

GET IT ON Google play

Download on the App Store

MOES App é atualizado com muito mais compatibilidade do que Tuya Smart / Smart Life App, funcional bem para cenas controladas pela Siri, widget e recomendações de cenas como o serviço totalmente novo personalizado.
(**Nota:** Tuya Smart / Smart Life App ainda funciona, mas MOES App é altamente recomendado)

Português 50

2.Registar ou Entrar

- Baixe a aplicação "MOES".
- Inserir a interface Register/Login; Toque em "Registrar" para criar uma conta digitando seu número de telefone para obter o código de verificação e "Definir senha". Escolha "Entrar" se você já tiver uma conta MOES.

Português 51

Passos para conectar o APP ao dispositivo

Digitalize o código QR para configurar o guia de rede.

1. Certifique-se de que seu aplicativo MOES se conectou com sucesso a um gateway Zigbee.

Por favor, conecte o dispositivo de acordo com o processo de configuração.

Português 52

Declaração de conformidade

Pelo presente, a WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO.,LTD declara que o tipo de equipamento de rádio ZR-X-R11-A está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, 2014/30/UE.2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.moestech.com/blogs/news/zr-x-r11-a

Instruções de garantia

Caro senhor ou senhora, obrigado por comprar o produto.
Esperamos que você goste de usá-lo.
A garantia para os produtos no cartão de garantia é concedida da seguinte forma.
Como condição para usar a garantia, você deve cumprir os seguintes termos e procedimentos:
1. Os produtos são cobertos por uma garantia de 24 meses, efetiva a partir da data de compra do produto coberto por um cliente varejista.
2. Para exercer os direitos de garantia, o comprador deve

Português 53

apresentar: a) cartão de garantia, b) comprovante de compra (fatura IVA, recibo financeiro ou outro documento confirmando a data real da compra), a menos que a data de compra do produto venha do cartão de garantia.
3. Se problemas de qualidade do produto ocorrerem dentro de 24 meses a partir da data de recebimento, por favor prepare o produto e embalagem e vá para o lugar ou loja onde você comprou para aplicar para manutenção pós-venda. Se o produto for danificado devido a razões pessoais, uma certa taxa de manutenção será cobrada.
4. A garantia não cobre:
a) Danos mecânicos causados pela falha do usuário e defeitos do produto causados por tais danos.
b) Danos causados pelo uso indevido do produto.

Português 54

Руководство по эксплуатации (Русский язык)

Описание продукта

Пользователи могут разрабатывать и реализовывать интеллектуальные сценарии использования обычных электроприборов дома, добавив универсальный пульт дистанционного управления.

⚠ Информация по безопасности

Риск поражения электрическим током: Электричество может привести к травмам и повреждению имущества при неправильном обращении. Если вы не уверены в какой-либо части этих инструкций, обратитесь за профессиональной помощью к квалифицированному электрику.

Русский язык 55

Спецификация продукта

Модель продукта	UFO-R11
Входная мощность	Батарейка AAA x2
Мощность в режиме ожидания	< 0.5W
Расстояние управления	≤8m(Окончательный эффект от окружающей среды)
Частота ИК-излучения	38KHZ
Рабочая температура	0°C~50°C
Рабочая влажность	≤85% RH (без конденсации)
Беспроводной протокол	Zigbee
Стандарт исполнения	GB/T9254-2008
Размер продукта	68×68×27mm
Полоса частот	2.412~2.484GHz
Максимальная мощность передачи радиосигнала	<+16dBm

Русский язык 56

Загрузите приложение MOES

1.Загрузите приложение MOES в App Store или отсканируйте QR-код.

GET IT ON Google play

Download on the App Store

Приложение MOES обновлено и стало гораздо более совместимым, чем приложение Tuya Smart/Smart Life, хорошо работает с управляемыми Siri сценами, виджетами и рекомендациями сцен, как полностью новый настраиваемый сервис.
(Примечание: приложение Tuya Smart/Smart Life все еще работает, но настоятельно рекомендуется приложение MOES)

Русский язык 57

2.Зарегистрируйтесь или войдите

- Загрузите приложение «MOES».
- Войдите в интерфейс регистрации/входа; нажмите «Зарегистрироваться», чтобы создать учетную запись, введя свой номер телефона для получения проверочного кода и «Установить пароль». Выберите «Войти», если у вас уже есть учетная запись MOES.

Русский язык 58

Действия по подключению приложения к устройству

Отсканируйте QR-код, чтобы настроить сетевое руководство.

1. Убедитесь, что ваше приложение MOES успешно подключилось к шлюзу ZigBee.

Подключите устройство в соответствии с процессом настройки.

Русский язык 59

Декларация о соответствии

Настоящим WENZHOU NOVA NEW ENERGY CO., LTD заявляет, что радиооборудование типа ZR-X-R11-A соответствует Директиве 2014/53/EU, 2014/30/EU.2011/65/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете:
https://www.moestech.com/blogs/news/zr-x-r11-a

Гарантия

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку этого продукта.
Надеемся, вам понравится его использовать.
На продукты, указанные в гарантийной карте, предоставляется следующая гарантия.
В качестве условия использования гарантии вы должны соблюдать следующие условия и процедуры:
Гарантийный срок на продукцию составляет 24 месяца и вступает в силу с даты покупки товара розничным клиентом.
2. Для осуществления гарантийного права покупатель

Русский язык 60

должен предъявить: а) гарантийную карту, b) свидетельство о покупке (счет – фактуру НДС, финансовую квитанцию или другой документ, подтверждающий фактическую дату покупки), если только дата покупки продукта не получена из гарантийной карты.
3. В случае возникновения проблем с качеством продукции в течение 24 месяцев с момента ее получения подготовьте продукт и упаковку и отправьтесь в место покупки или магазин для послепродажного ремонта. Если продукт поврежден по личным причинам, взимается определенная плата за ремонт.
4. Гарантия не включает:
а) механическое повреждение по вине пользователя и вызванные этим дефекты продукции.
b) Ущерб, причиненный неправильным использованием продукта.

Русский язык 61